

DEKA-Permanent

Il classico colore per stoffa



*L'unione
permanente tra
colore e fibra*

Con il DEKA-Permanent potete dare libero corso alla Vostra fantasia. Mettete in pratica le Vostre idee creative! Con il DEKA-Permanent, grazie alle sue tonalità vivaci, potete dare un tono di allegria a magliette, camice, borse di stoffa e a tutto ciò che Vi sembra poco appariscente.

Il DEKA-Permanent, il classico colore per stoffe bianche e chiare, è particolarmente adatto per dipingere a mano o con gli stencil, e per stampare. Con la matita termoadesiva DEKA potete disegnare su un foglio di carta lucida il modello che preferite, prima lo trasferite sulla stoffa poi con il DEKA-Permanent lo dipingete – e la Vostra creazione personale è pronta! Potete trovare piacevoli e allegri disegni nella Cartella modelli DEKA, e utili consigli nel libro «Decorazione su tessuto» o sui fascicoli DEKA.

Caratteristiche: Soffice al tatto – tinte luminose e intense – resistente alla luce – resistente al lavaggio fino a 60 °C e alla pulitura a secco – colori mescolabili tra loro – e naturalmente a base d'acqua!

Fate attenzione: Le materie prime attuali e le avanzate tecnologie moderne permettono oggi lo sviluppo di una nuova e futuristica generazione di colori per stoffa.

DEKA-Permanent, con la nuova formula elaborata, è super-resistente alla pulitura a secco e come sempre, assolutamente resistente al lavaggio. La piacevole morbidezza al tatto indica che: questo è un prodotto attuale che rientra nella sperimentata ed eccellente qualità **DEKA**!

Questo nuovo prodotto **DEKA** (colori dal n. 20-00 fino al n. 20-92) nella versione attuale **non è mescolabile** con i colori dal n. 400 al 419, 430 (nelle scatole pieghevoli) del **DEKA-Permanent tradizionale**. Entrambi i prodotti però possono essere utilizzati per lo stesso lavoro.

Uso:

Agitare bene il flacone di **DEKA-Permanent** prima dell'uso. Il tessuto su cui si vuole dipingere non deve avere tracce di appretto (anche il detersivo e l'ammorbidente sono appretti). Per eliminarlo completamente consigliamo l'uso di **DEKA-TextilFit**. Usare come base un pezzo di cartone sul quale appoggiare la stoffa (nel caso di una maglia, inserirlo nel mezzo), poiché il colore può trapassare il tessuto. Stendere uniformemente il **DEKA-Permanent** con un pennello morbido. Evitare di stendere il colore in più strati poiché ciò diminuisce la resistenza al lavaggio. Tonalità più chiare si ottengono con l'aggiunta dello Schiarente n. 20-00, mentre le tonalità

pastello con il Bianco n. 20-92. I tessuti presentano le più svariate caratteristiche, per questo motivo è consigliabile fare delle prove di pittura e di lavaggio su pezzettini di stoffa. Pennelli, stencil, e altri attrezzi devono essere sciacquati subito dopo l'uso con acqua fredda. Stirare la stoffa dipinta, dopo che il colore si è asciugato, sul rovescio per circa 3 minuti con il ferro da stiro caldo (regolare la temperatura secondo il tipo di stoffa). Questo procedimento serve per fissare il colore e nello stesso tempo per rendere la stoffa più morbida al tatto. Affinché possiate goderVi a lungo la Vostra creazione, Vi consigliamo di lavarla ad una temperatura fino a 60 °C – lavaggio capi delicati (lavate la stoffa sul rovescio). Naturalmente è possibile pulirla anche a secco.

Le macchia fatte con il **DEKA-Permanent** non si possono più rimuovere – anche se la stoffa non è stata stirata.

Si possono realizzare bellissimi lavori su stoffa combinando la gamma vastissima dei colori per stoffa **DEKA**. Il colore ottimo coprente **DEKA-PermDeck** è il più adatto per le stoffe scure, ed è super sul jeans. **DEKA-Permanent-Metallics** dà alle stoffe chiare e scure un effetto metallico lucido. **DEKA-PermGlitter** ravviva T-shirt, jeans o borse in stoffa con un effetto scintillante. Uno capo di vestiario bianco, dipinto con il **DEKA-Fluorescent**, risplende con i vivaci colori neon.

I colori **DEKA** garantiscono da più di 70 anni una qualità eccellente nell'ambito dei colori per hobby. Ciò è dovuto al fatto che i colori **DEKA** sono il risultato di un lavoro di laboratorio intenso ed impegnativo. Grazie alle nostre conoscenze specifiche a livello internazionale, i colori **DEKA** vengono prodotti sempre conformemente ai nuovi sviluppi delle tecnologie chimiche. Scegliamo accuratamente le materie prime per conciliare la qualità eccellente con il rispetto dell'ambiente. Già da più di 40 anni **DEKA** è in tutto il mondo leader nella produzione di colori a base d'acqua per il settore dei tessuti.

DEKA – Lo specialista dei colori per tessuti e per hobby!

Confezioni: 20 ml, 125 ml, 500 ml

Colori	20-00 Schiarente	20-29 Rosa pink	20-60 Verde menta
DEKA-Permanent:	20-04 Giallo limone	20-32 Bordo	20-62 Verde chiaro
	20-05 Giallo	20-33 Lilla	20-64 Verde
	20-08 Mandarino	20-37 Ametista	20-66 Verde scuro
	20-10 Arancione	20-39 Violetta	20-76 Sabbia
	20-13 Color pelle	20-40 Melanzana	20-82 Marrone chiaro
	20-17 Rosso scarlatto	20-42 Blu chiaro	20-85 Marrone scuro
	20-18 Rosso papavero	20-47 Azzurro	20-88 Grigio
	20-20 Rosso carminio	20-49 Blu	20-90 Nero
	20-24 Rosso scuro	20-51 Blu marine	20-92 Bianco
	20-25 Legno di rosa	20-57 Petrolio	21-94 Oro
	20-28 Rosé	20-58 Turchese	21-96 Argento

Per i nostri colori garantiamo una qualità costante. Per gli oggetti dipinti non possiamo invece fornire alcuna garanzia, qualora l'applicazione dei colori non venisse eseguita correttamente.

Nel nostro programma **DEKA** sono disponibili inoltre:

DEKA-Cristal trasparenza a base d'acqua

DEKA-Lack estrema lucentezza a base d'acqua

DEKA-ColorMatt Ziermatt a base d'acqua

DEKA-ColorLack Metallic lucentezza metallica a base d'acqua

DEKA-Transparent colore per dipingere su vetro e per decorazioni

DEKA-TextilFit prodotto per eliminare l'appretto – il trattamento per i tessuti che dovranno essere tinti o dipinti

DEKA-Permanent-Metallics pittura e stampa su stoffe chiare e scure

DEKA-PermDeck pittura e stampa su stoffe scure

DEKA-PermGlitter pittura su stoffe con effetto scintillante

DEKA-Fluorescent pittura e stampa su stoffe bianche

DEKA-Fun colore a rilievo lucido con effetto brillante

DEKA-PermAir aerografia su stoffa

DEKA-Textilfarbe Serie »L« batik e tintura di stoffe (esclusi i sintetici)

DEKA-Textilfarbe *aktuell* il colore attuale per tintura moderne e resistenti al lavaggio; per tutti i tessuti (esclusi quelli sintetici)

DEKA-Waschmaschinenfarbe per tingere in lavatrice

DEKA-Silk colore brillante per seta. Dipingere, stirare: colore già fissato!

DEKAPRINT »2000« colore per stampa a setaccio su stoffe bianche e chiare, anche sintetiche



DEKA-Textilfarben GmbH · D-82001 Unterhaching

I prodotti **DEKA** sono distribuiti in Italia da:

W. HAMMELEY & C. s.a.s. - Via G. Pascoli, 25/A - 30020 Quarto d'Altino (Venezia)

Tel. 0422/82 33 16 - Fax 0422/82 33 26

DEKA-PermDeck

Il colore per stoffa con effetto coprente



Realizzate le Vostre personali fantasie moderne su maglie, magliette o altri capi di abbigliamento. Perfetto Design sui jeans – pop o elegante – con colori dai toni brillanti, chiari, e intensi del DEKA-PermDeck vivete la creatività!

Borse, tende di stoffa diventeranno più colorate, più variopinte e allegre. DEKA-PermDeck è eccellente per pitturare, sagomare, stampare con stampini o altri cliché, su stoffe chiare, scure o dai colori tenui.

Caratteristiche: Coprente – morbido al tatto – colori chiari, intensi – resistente al lavaggio fino a 60° C. con i capi delicati – pastoso – colori mescolabili tra loro e naturalmente a base d'acqua!

Modalità d'uso: Agitare bene **DEKA-PermDeck** prima dell'uso. Applicare il colore solo su stoffe non apprettate (anche l'ammorbidente è appretto). Usare come base un pezzo di cartone sul quale appoggiare la stoffa (per le maglie e i jeans infilare un cartone nel mezzo), poichè il colore può trapassare il tessuto. Applicare **DEKA-PermDeck** con un pennello di setola. Occorre evitare di stendere il colore in più strati, perchè ciò diminuisce la resistenza al lavaggio. I tessuti presentano le proprietà più svariate; è consigliabile quindi fare dei tentativi di pittura e di lavaggio su pezzetti di stoffa. Pennelli e stampini o altri attrezzi devono essere sciacquati subito dopo l'uso con acqua fredda. Stirare la stoffa dipinta dopo che il colore si è asciugato per circa tre minuti con ferro caldo (regolare la temperatura secondo il tipo di stoffa). Questo procedimento serve per fissare il colore. Per conservare l'effetto del colore anche dopo molti lavaggi consigliamo un lavaggio a 60° C. con detersivo per capi delicati. Le macchie provocate da **DEKA-PermDeck** non si possono più rimuovere anche se la stoffa non è stata stirata.

Si possono realizzare bellissimi lavori su stoffa combinando la gamma vastissima dei colori **DEKA** per Stoffa con **DEKA-PermDeck**. Vi preghiamo di ricordare che solo i colori di uno stesso tipo sono mescolabili tra loro (per esempio **DEKA-PermDeck** con **DEKA-PermDeck**, ma non **DEKA-Permanent** con **DEKA-PermDeck**). I diversi colori del nostro assortimento possono però essere utilizzati uno accanto all'altro in un lavoro.

Potete trovare incredibili idee nel libro „Decorazione su tessuto“ – dall'assortimento libri e fascicoli **DEKA**.

I colori **DEKA** garantiscono da 70 anni una qualità eccellente nell'ambito dei colori per hobby. Che questo duri da 70 anni è dovuto al fatto che i colori **DEKA** sono il frutto di un lavoro di laboratorio intenso e impegnativo. Grazie alle nostre conoscenze specifiche a livello internazionale, i colori **DEKA** vengono prodotti sempre conformemente ai nuovi sviluppi delle tecnologie chimiche. Scegliamo accuratamente le materie prime per conciliare la qualità eccellente con il rispetto dell'ambiente. Già da 40 anni **DEKA** è in tutto il mondo il leader nella produzione di colori a base d'acqua per il settore dei tessuti.

Confezioni: Vasetto da 20 ml, e barattolo da 125 ml.

Colori	4451 Deck Limone	4455 Deck Scarlatto	4463 Deck Verde
DEKA-PermDeck:	4452 Deck Giallo	4456 Deck Carminio	4464 Deck Oliva
	4474 Deck Rosè	4458 Deck Turchese	4465 Deck marronechiaro
	4453 Deck Arancio	4459 Deck Azzurro	4466 Deck marrone scuro
	4454 Deck Rosa	4460 Deck Blu	4468 Deck Nero
	4477 Deck Lilla	4461 Deck Blu marine	4469 Deck Bianco
	4478 Deck Violetta	4462 Deck Verde chiaro	

Garantiamo una qualità costante dei nostri colori. Per i lavori dipinti, tinti o stampati non possiamo fornire nessuna garanzia a causa della diversità dei modi di impiego.

Non adatto per bambini al di sotto dei 14 anni.

Nel nostro programma sono disponibili inoltre:

DEKA-Cristal trasparenza a base d'acqua

DEKA-Transparent colore per vetro e per decorazioni

DEKA-Lack estrema lucentezza a base d'acqua

DEKA-Ziermatt pittura rustica – pittura dietro vetro

DEKA-Permanent pittura e stampa su stoffe chiare

DEKA-Permanent-metallico pittura e stampa su stoffe chiare e scure

DEKA-PermGlitter pittura su stoffa con effetto scintillante

DEKA-Fluorescente pittura e stampa su stoffa chiare

DEKA-FUN colore a rilievo lucido con effetto brillante

DEKA-PermAir aerografia su stoffa

DEKA-«L» batik e tintura di stoffa (esclusi i sintetici)

DEKA-Aktuell il colore attuale per tinte moderne e resistenti al lavaggio di tutte le fibre tessili (escluse quelle totalmente sintetiche)

DEKA-Lavatrice per tingere in lavatrice

DEKA-Silk pittura su seta senza fissaggio a vapore

DEKAPRINT «2000» stampa a setaccio su stoffe chiare e scure, anche sintetiche.



DEKA-Textilfarben GmbH, D-8025 Unterhaching

I prodotti **DEKA** sono distribuiti in Italia da:

W. HAMMELEY & C. s.a.s.

Via G. Pascoli, 25/A - 30020 Quarto d'Altino (Venezia)

Tel. 0422/823316 – Fax 0422/823326



BATIK

con

i colori per stoffa DEKA »L«

Materiale per la tecnica Batik

Colori **DEKA-Batik Serie »L«**, cera **DEKA-Batik**, telaio **DEKA** o telaio ad incastro **DEKA**, cannellini **DEKA**, puntine da disegno **DEKA**, pennello in setola, guanti di gomma, bastoncino (di legno) per mescolare, stoffa bianca di seta, lino, batista, cotone o mussolina. Le fibre sintetiche non assorbono il colore, mentre i tessuti misti lo assorbono solo minimamente. Più alta è la percentuale di fibra sintetica contenuta nel tessuto misto, più la tintura sarà tenue e poco uniforme. La lana non è adatta alla tintura perché tende ad infeltrirsi.

Se una stoffa è stata apprettata oppure trattata con un ammorbidente, l'appretto deve essere tolto prima della colorazione, altrimenti la stoffa non assorbirà il colore. Per eliminare completamente l'appretto, consigliamo **DEKA-TextilFit**. E' necessario fare attenzione che le stoffe da colorare siano prive di macchie, in quanto queste non scompaiono con la tintura. Indumenti, rimasti giacenti per un lungo periodo di tempo, possono avere delle macchie di stoccaggio non visibili, ma che appaiono dopo la tintura. Lo stesso vale anche per i punti consumati: si colorano, ma risultano un po' più scuri.

La tecnica

Il Batik è un disegno ottenuto mediante colorazione, in cui parti della stoffa sono preparate a non assorbire il colore. Nella tecnica Batik a cera queste parti si coprono con la cera, mentre nella tecnica Batik a nodi queste parti si annodano.

La tecnica Batik a cera

Tendere la stoffa asciutta e fissarla sul telaio con le puntine da disegno **DEKA**. Sciogliere la cera **DEKA-Batik**. E' importante la giusta temperatura: la cera troppo calda fa fumo e schiuma, la cera troppo fredda non penetra fino al rovescio della stoffa. Coprire con la cera quelle parti di stoffa che devono restare bianche, adoperando il cannellino per le righe sottili ed il pennello di setola per le superfici più grandi.

La tintura

Preparare il bagno di colore seguendo le istruzioni riportate sul retro della bustina. Immergere la stoffa già coperta con la cera e cuocerla ad una temperatura di 40-50 °C per circa 15-30 minuti. L'intensità del colore dipende dalla durata della tintura, dalla concentrazione e dalla temperatura del bagno di colore, dal tipo di stoffa e da molti altri fattori. Se si usa troppo poca acqua, la soluzione può gelificarsi. La stoffa deve essere aperta, ben sciolta e completamente coperta dalla soluzione colorata. Durante la tintura è necessario mescolare (usare un bastoncino di legno) ripetutamente. Alla fine sciacquare accuratamente con acqua fredda la stoffa tinta, fino a che l'acqua utilizzata per il risciacquo non sia completamente chiara. Lasciar asciugare bene la stoffa e tenderla nuovamente, fissandola sul telaio. Coprire con la cera tutte quelle parti di stoffa che devono conservare la tonalità della prima tintura. Si può colorare e coprire più volte a piacimento tenendo presente però, che bisogna procedere gradatamente: dalle tinte più chiare a quelle più scure. Inoltre è importante ricordare che le parti già colorate sottoposte a ulteriore colorazione, assumeranno la tonalità corrispondente alla mescolanza dei 2 colori. Una colorazione nella successione ad esempio di giallo-arancio-rosso-nero è possibile, in quanto il colore successivo copre quello precedente senza grandi variazioni di tonalità. Se però, ad esempio, si vuole dare un colore verde dopo un rosso, ciò sarà possibile solo con un procedimento intermedio, poiché il verde sul rosso dà un colore marrone. In questo caso, prima di tingere con il verde, la stoffa dovrà essere trattata in un bagno di smacchiatore che toglierà il colore da tutte quelle parti non coperte dalla cera. Solo dopo questo trattamento si potrà procedere con il verde.

Attraverso le diverse fasi di colorazione, la cera acquisterà delle screpolature, ottenendo così tipiche marmorizzazioni delle tecnica Batik. L'effetto si può anche intensificare rompendo la cera in alcuni punti.

La colorazione nera

Per ottenere una tintura color nero intenso è necessario che la temperatura della soluzione colorante sia il più possibile alta e costante e che il tessuto stia a lungo a bagno: quando la temperatura del bagno di colore è scesa fino a raggiungere i 50 °C (per la tecnica Batik a nodi il colorante può raggiungere anche una temperatura di 90 °C), si deve lasciare la stoffa in ammollo per circa 1 ora sempre a questa temperatura.

La tecnica Batik a nodi

La tecnica Batik a nodi è una tecnica semplice e conosciuta. La stoffa non viene coperta con la cera, bensì legata in più punti con spago per pacchi, elastici o anelli di rafia e i suddetti punti non risulteranno tinti. La stoffa così preparata, verrà immersa nel bagno di colore, che potrà avere anche una più elevata temperatura rispetto al bagno della tecnica a cera. Anche per la tecnica a nodi si potrà legare e colorare la stoffa più volte. Valgono le stesse indicazioni per le fasi di colorazione come per la tecnica a cera.

Il fissaggio

Tecnica Batik a cera: La stoffa tinta con la tecnica Batik deve essere stesa tra due fogli di carta di giornale o di carta assorbente. Nel caso della tecnica Batik a cera, mediante stiratura la cera utilizzata verrà rimossa. Cambiare la carta più volte e stirare fino a quando la stoffa non abbia più resti di cera. Per eliminare la cera da grandi superfici si potrà procedere ad un lavaggio a secco.

Consigliamo di immergere i vari tipi di lavori Batik nel fissativo 111/»L« per una migliore resistenza all'acqua e al lavaggio.

Le stoffe colorate con il **DEKA-Batik Serie »L«** dovrebbero sempre essere lavate separatamente.

L'asciugatura

Dopo aver tinto e lavato bene l'indumento, fate attenzione nel fissarlo alla corda del bucato: fatelo asciugare, ma coprite con le mollette la minor superficie possibile del tessuto stesso. Si eviteranno così, accumuli di colore nei punti di contatto delle mollette con il tessuto. Sarebbe pertanto opportuno non stendere questi indumenti sul filo, poichè possono presentare nei punti sopra citati cambiamenti di colore.

Se i pezzi tinti verranno fatti asciugare in una stanza (es. il bagno) prima stendete sul pavimento un foglio di plastica o di giornale per raccogliere le gocce di colore. Non lasciare asciugare sotto il sole cocente o vicino al termosifone.

Non regulatevi con il risultato che ottenete quando la stoffa è ancora bagnata. Infatti tra il colore della stoffa tinta ancora umida e il colore della stoffa tinta asciutta ci saranno sicuramente delle differenze.

Da osservare

Evitare il contatto del colore concentrato con la pelle. Durante la lavorazione con il **DEKA-Batik Serie »L«** usare i guanti di gomma. In casi rari, il contatto diretto di colore concentrato con la pelle può provocare reazioni allergiche. Non inalare la polvere e tenerla lontano dalla portata dei bambini. Non è un giocattolo.

Le tonalità

71 Limone	103 Turchese	88 Verde russo	98 Grigio perlato
72 Giallo	79 Celeste	89 Verde scuro	99 Grigio scuro
101 Arancio	80 Fiordaliso	90 Salmone	100 Nero intenso
73 Rosa	81 Blu brillante	91 Rame	111 Fissativo
74 Rosa antico	82 Blu scuro	92 Oro antico	per aumentare
75 Scarlatta	83 Blu marino	93 Beige	la resistenza al
102 Rosso brillante	84 Lilla	94 Capriolo	lavaggio ed
76 Rosso rubino	85 Violetto	95 Marrone	all'acqua
77 Cremisi	86 Verde chiaro	96 Castagno	
78 Bordeaux	87 Verde brillante	97 Marrone scuro	

Nel programma colorazione **DEKA** sono inoltre a disposizione i colori per stoffa **DEKA-aktuell** e **DEKA-Waschmaschinenfarbe** (per tingere in lavatrice).



DEKA-Textilfarben GmbH · D-82001 Unterhaching

I prodotti **DEKA** sono distribuiti in Italia da:

W. HAMMELEY & C. s.a.s. · Via G. Pascoli, 25/A · 30020 Quarto d'Altino (Venezia)

Tel. 04 22/82 33 16 - Fax 04 22/82 33 26



DEKA

**colore per
lavatrice**

Quali stoffe si possono tingere?

Tutte le fibre naturali chiare come cotone, lino, viscosa, juta, seta possono essere tinte. Si può tingere anche la lana naturale che però non è adatta per la tintura in lavatrice, poiché si infeltrisce.

Fibre sintetiche non possono essere tinte o solo in modo tenue. Quanto maggiore è la componente in fibra naturale, tanto più intensamente colorato sarà il tessuto. Tenere sempre presente ciò che riporta il marchio di qualità dei tessuti.

Attenzione: Solo stoffe della stessa fibra e di uguale tessitura daranno lo stesso risultato. Ciò significa che in una parure completa di biancheria da letto le tonalità del cuscino, del lenzuolo e delle federe possono variare.

Come si preparano stoffe vecchie e nuove:

Si possono tingere sia stoffe vecchie che nuove. Di norma si dovrebbero lavare tutte le stoffe prima della tintura, alla temperatura massima consentita. Non utilizzate ammorbidenti. Fate attenzione che le stoffe da tingere non siano macchiate poiché le macchie non scompaiono con la tintura. Biancheria a lungo conservata può avere delle macchie d'umido non visibili sul bianco, che però compaiono dopo la tintura. Queste macchie si tolgono col Deka Smacchiatore (vedere istruzioni). Per quanto riguarda parti consumate, queste appariranno sempre più scure dopo la tintura.

Tingendo stoffe colorate (chiare!) occorre tenere presente il colore di partenza per l'effetto finale. Le stoffe che si lavano con una temperatura di 60 °C si possono anche tingere a questa temperatura. Tali stoffe sono le più adatte per la tintura. Naturalmente è anche possibile una tintura a 30 °C (di stoffe che si lavano a 30 °C). La durata minima per la tintura di tutti i tipi di stoffa è di 40 minuti.

Il risultato dipende dalla concentrazione del bagno di colore, dalla sua durata, dalla temperatura, dal tipo di stoffa e da molto altro ancora.

Da osservare:

Evitare che il colore concentrato venga a contatto con la pelle. Durante il lavoro con **DEKA Colore** per lavatrice utilizzate guanti di gomma. In casi rari il contatto diretto con il preparato può dar luogo a reazioni allergiche. Non inalare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

I pesi delle stoffe che si tingono di più:

Lenzuola-cuscini	circa 800 gr.
Tovaglia di lino	circa 650 gr.
Tovaglia 160 cm	circa 350 gr.
Salvietta	circa 50 gr.
Asciugamano di spugna	circa 200 gr.
Jeans	circa 700 gr.
Giacca di cotone	circa 370 gr.
T-shirt, maniche corte	circa 80 gr.



Contenuto della confezione:

La confezione contiene 4 sacchetti. Il prodotto contiene un anticalcareo. Si possono avere sia tonalità normali che pastello.

Il peso della stoffa non dovrà superare per ogni carico 1250 gr. poiché altrimenti la tintura si macchia.

Tonalità normale: 1000 gr. peso stoffa-2 sacchetti concentrato di colore-2 sacchetti di medium reattivo, 2 kg di sale.

Tonalità pastello: 1250 gr. peso stoffa-1 sacchetto concentrato di colore-1 sacchetto di medium reattivo-1/2 kg di sale.

Queste informazioni si riferiscono a lavatrici standard con capacità di 5 kg.

La denominazione «normale» o «pastello» si riferisce a tinture su fondi chiari.

Osservazioni:

Parti di gomma della macchina tinte non stinguono a loro volta. Quando una tintura è bagnata, questa ha un aspetto più scuro di quando è asciutta. Pezzi tinti devono essere sempre poco attaccati con le mollette per evitare striature scure.

Nell'assortimento DEKA potete trovare inoltre:

- **DEKA-Aktuell**, il colore moderno e resistente alla bollitura per tingere ogni tipo di tessuto (esclusi i sintetici puri).
- **DEKA «L»** per la tecnica del batik e per tingere i tessuti (esclusi i sintetici).



Quello che occorre:

1 confezione **DEKA Colore** per lavatrice, bilancia, 1 recipiente da 1 litro, 1 cucchiaino per mescolare, sale, guanti di gomma, panno per pulire, giornali.

Come si tinge

- Pesare la stoffa.
- Sciogliere il concentrato di colore in 2 litri di acqua bollente.
- Sciogliere il reattivo in 2 litri di acqua bollente.
- Mettere la biancheria da tingere nel cestello.
- Spargere **sulla** biancheria da tingere 2 Kg. di sale da cucina per colori normali e 0,5 Kg. di sale per colori pastello.
- Regolare a 60° oppure a 30° (programma principale).
- Attendere fino a quando la stoffa è bagnata.
- Quando inizia il programma della lavatrice versare nella vaschetta del detersivo la soluzione colorante già pronta. L'aggiunta dovrebbe avvenire mentre il cestello è in movimento.
- Dopo 5 minuti versare nella vaschetta del detersivo la soluzione di reattivo già pronta. Risciacquare con 1 litro di acqua calda.
- Lasciar scorrere il programma fino alla fine. In caso di programma con durata inferiore ai 40' ripetere il programma prima dello scarico.
- Lasciar finire completamente il programma.
- Dopo la fine del programma lasciare i tessuti colorati nella lavatrice ed eseguire un lavaggio con un detersivo delicato a seconda della qualità della stoffa. In questo modo si elimina il colore in eccesso e la lavatrice si pulisce. Eseguire anche i prossimi lavaggi con un detersivo non sbiancante (delicato).

DEKA Colore per lavatrice



Eventuali diversità di colore sono causate dal procedimento di stampa.

Non adatto per bambini al di sotto dei 14 anni.



DEKAPRINT 2000

Colore naturale DEKA su base acquosa per serigrafia su stoffa — anche sintetica —

Il DEKAPRINT 2000 è un colore per la stampa a setaccio su stoffa pronto per l'uso (inchiostro da stampa a pellicola). Prodotto secondo i dettami della più moderna tecnica e sviluppo della chimica il DEKAPRINT 2000 risponde a tutte le esigenze ambientali che oggi giorno vengono richieste per un prodotto moderno. Il DEKAPRINT 2000 non contiene alcun solvente nocivo! DEKAPRINT 2000 offre un vasto campo di utilizzo, è semplice da usare e possiede eccellenti proprietà di resistenza.

Proprietà

Stampe con il DEKAPRINT 2000 sono totalmente resistenti alla luce, allo strofinamento, al lavaggio ed alla bollitura. La pulitura a secco dei pezzi stampati è consigliata solo con le tonalità marcate*. Per i tessuti sintetici la resistenza alla pulitura è subordinata al tipo di stoffa. DEKAPRINT 2000 lascia intatto il carattere naturale del tessuto. Senza l'aggiunta del «fissativo CN» il DEKAPRINT 2000 si mantiene a lungo in luogo fresco e non forma nessuna pellicola. In caso di confezioni già aperte il colore si mantiene protetto coprendolo con un foglio di carta pergamena.

Lavorazione

Il DEKAPRINT 2000 deve essere molto ben mescolato prima dell'uso ed è poi pronto per la stampa. Se si vuole ottenere una consistenza più fluida basta aggiungere alcune gocce d'acqua al colore. Tutti i colori sono mescolabili tra loro. Si possono ottenere tonalità più chiare in due modi:

- Aggiungendo l'«incolore n. 600». Così si ottengono tonalità con effetto velato.
- Oppure aggiungendo il «bianco n. 619». A seconda della quantità di bianco usata, le tonalità così ottenute presentano un effetto da semi-coprente a coprente.

Si possono utilizzare tutti i tipi di stampi; gli strati stesi sugli stampi devono essere assolutamente resistenti alla benzina ed all'acqua. In caso contrario si protegge con la vernice per stampi. Per la stampa su stoffe sono più adatti i raschietti con bordi smussati che quelli con bordi taglianti.

Uso

Il DEKAPRINT 2000 è adatto per stoffe di ogni tipo chiare e medio-scuri, compresi i tessuti sintetici e misti.

Attenzione: Tessuti apprettati devono essere ben lavati prima della stampa. Tessuti contenenti strati che non si levano avranno una bassa resistenza al lavaggio.

La resistenza della stampa al lavaggio ed all'acqua non dipende solo dal colore ma anche dal tipo stesso della stoffa che si utilizza. Perciò la natura, il tipo di filo, di tessitura, di struttura, capacità di assorbimento, apprettatura, ecc. giocano un ruolo rilevante per le resistenze. Ed è per questo che bisogna assolutamente fare una prova di stampa e poi lavare la stoffa a casa propria (in lavatrice) e controllare se la stoffa corrisponde ai requisiti di resistenza richiesti.

Controllate la resistenza allo strofinamento al bagnato solo dopo un lavaggio in lavatrice, poiché in questo modo si elimina l'eventuale colore in eccesso.

Pulitura

Gli attrezzi ed utensili usati devono essere lavati immediatamente dopo l'uso con acqua fredda. Si consiglia di pulire gli stampi dal colore da ambedue le parti con una spazzola.

Trattamento successivo per fibre naturali

Ci sono due possibilità di fissaggio:

- Trattare le stoffe stampate ben asciutte ad una temperatura di 120 – 140 °C per 3/5 minuti. A seconda della grandezza della stoffa questo tipo di trattamento può essere eseguito con un ferro da stiro ben caldo (stirare sul rovescio) o con un mangano oppure in un essiccatore.
- Se non si effettua nessun trattamento a caldo, bisogna usare il «fissativo CN». Si mescolano prima dell'uso 35 gr. di «fissatore CN» con un litro di DEKAPRINT 2000. Comunque queste stoffe devono rimanere a temperatura ambiente per almeno quattro settimane prima del primo lavaggio.

Attenzione: DEKAPRINT 2000 mescolato con il «fissatore CN» si conserva solo per due giorni.

Stampa delle stoffe sintetiche

Per la stampa di tessuti sintetici è necessario il seguente fissaggio:

- Aggiungere il «fissatore CN» (35 gr. di fissatore per un litro di DEKAPRINT 2000).
- 3/5 minuti di trattamento a caldo. Regolare la temperatura a seconda del tipo di stoffa. Si ottengono degli ottimi risultati con una temperatura di circa 110 – 130 °C.

Bianco coprente n. 619

Il «bianco coprente n. 619» del DEKAPRINT 2000 è un colore per stampa che non ingiallisce e con il quale si ottiene una stampa bianca soddisfacente su tessuti scuri. La capacità di copertura dipende principalmente dal tessuto che si vuole stampare: su un tipo di stoffa altamente assorbente non si può ottenere un buon risultato di copertura.

Attenzione: Non usare setacci a maglia fine. Eventualmente raschiare 2 o 3 volte. Inoltre: tessuti naturali stampati con il bianco coprente o mescolati con esso devono essere sempre trattati a caldo per 3/5 minuti a 120 – 140 °C, poichè il bianco non si fissa in altro modo. Nell'utilizzo del «bianco coprente n. 619» su stoffe sintetiche porre attenzione a quanto detto relativamente alle stoffe sintetiche. DEKAPRINT 2000 mescolato con il «bianco coprente n. 619» si conserva solo per due giorni.

Indicazioni di sicurezza

DEKAPRINT 2000 contiene 4% di benzina (punto d'inflammazione della benzina: +55 °C).

Tonalità

DEKAPRINT 2000 è disponibile nelle seguenti tonalità:

*601 giallo limone	*607 vinaccia	*613 verde vivo	*619 bianco
*602 giallo oro	*608 lilla	*614 verde scuro	coprente
*603 ARANCIO	*609 celeste	*615 marrone chiaro	*600 neutro
*604 rosa	*610 blu medio	*616 marrone scuro	630 fissativo CN
*605 rosso chiaro	*611 blu scuro	*617 grigio	
*606 carminio	*612 verde chiaro	*618 nero	

Confezioni

250 ml., 1000 ml., 30 l.



DEKA-Textilfarben GmbH, D-8025 Unterhaching